



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE ED
I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI
Direzione Generale per la Motorizzazione
DIVISIONE 2

Prot. ingresso n. **6007**-DIV2-P-215
Prot. uscita n. **6007**

Roma, **24 NOV. 2011**

Allegati vari

Alla **OMVL S.p.A.**
Via Rivella, 20
35020 Pernumia (PD)

Oggetto: Ditta OMVL S.p.A.- Pernumia (PD).
Sistema speciale di adattamento a gas naturale compresso (CNG) per autoveicoli
rispondenti ai Regolamenti CE 715/2007 e 692/2008 (EURO 5 ed EURO 6) e alla
Circolare 2816/23.36.14 in data 09.02.2009 e successive

Per il complessivo in oggetto si è dato corso al seguente provvedimento di omologazione:

DISPOSITIVO / TIPO	PROVVEDIMENTO	DATA
DREAM CPR M P207	DGM 59642 CNG	19.10.2011

Il Direttore della Divisione
dott. ing. Vito DI SANTO





Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Dipartimento per i Trasporti, la Navigazione ed i Sistemi Informativi e Statistici

Direzione Generale per la Motorizzazione

Div. 2

Imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale ai sensi
dell'art. 7 della
L. 18.10.78 n° 625
e succ. modific.

Certificato di omologazione nazionale di un sistema speciale di adattamento a gas naturale compresso (CNG)

- Visto il Codice della Strada, emanato con Decreto Legislativo 30 aprile 1992, n° 285;
- Visto il Decreto Legislativo 10 settembre 1993, n° 360 (art.128, comma1, lettera c);
- Visto il Regolamento di esecuzione ed attuazione del Codice della Strada, emanato con Decreto del Presidente della Repubblica 16 dicembre 1992, n° 245 (art.407);
- Visto il Decreto del Ministero dei Trasporti e della Navigazione n°277 in data 2 maggio 2001, recante norme sulle procedure amministrative di omologazione;
- Visti i Regolamenti CE n° 715/2007 e n° 692/2008 (euro 5 ed euro6);
- Vista la Circolare 12816/23.36.14 in data 09 febbraio 2009 e successive;
- Vista la domanda presentata dalla ditta O.M.V.L. SPA;

IL SISTEMA DENOMINATO 'DREAM CPR M FB' SI DICHIARA OMOLOGATO

OMOLOGAZIONE² N° DGM 59642 CNG ESTENSIONE N.R.

1. CARATTERISTICHE DEL SISTEMA SPECIALE DI ADATTAMENTO³ PER CNG

1a Serbatoio CNG

Costruttore **WORTHINGTON tipo N4000 267 51 20**
Omologazione **E1 110R00 0055**
PER ALTERNATIVA VEDI "TABELLA A" ALLEGATA

1b Accessori montati nel serbatoio CNG

Indicatore di livello

Costruttore **A.E.B. SRL tipo 80**
Omologazione **E3 110R00 6010**
Costruttore **A.E.B. SRL tipo 807**
Omologazione **E13 110R00 0121**

Valvola di sicurezza (PRV)

Costruttore **EMER SpA tipo VBE**
Omologazione **E3 110R00 3003**
E4 10R03 1745
PER ALTERNATIVA VEDI "TABELLA A" ALLEGATA

2 La scheda informativa fa parte integrante del presente certificato.

3 Per ciascun dispositivo presente indicare gli estremi di omologazione. Se il dispositivo non è presente cancellare la voce. Indicare i dispositivi in alternativa.

Elettrovalvola con valvola di eccesso di flusso

Costruttore EMER SpA tipo VBE
Omologazione E3 110R00 3003
E4 10R03 1745
PER ALTERNATIVA VEDI "TABELLA A" ALLEGATA

Dispositivo di sicurezza (PRD)

Costruttore EMER SpA tipo PFTI 594
Omologazione E3 110R00 3001
PER ALTERNATIVA VEDI "TABELLA A" ALLEGATA

Camera stagna

Costruttore EMER SpA tipo VBE
Omologazione E3 110R00 3003
E4 10R03 1745
PER ALTERNATIVA VEDI "TABELLA A" ALLEGATA

Contenitore parziale

Contenitore totale

1c Regolatore di pressione

Costruttore OMVL SpA tipo CPR CNG
Omologazioni E4 110R00 0225
E4 10R03 1876

1d Valvola automatica

1e Valvola di non ritorno

1f Linea o tubazioni flessibile del carburante

Costruttore PARKER ITR tipo Autogas ECE110 Classe2
Omologazione E13 110R00 0008
Costruttore EMER SpA tipo Tubazione Rigida
Omologazione 12341/V

1g Unità di carica

Costruttore EMER SpA tipo EUROPA
Omologazione E3 110R00 3008

1h Dispositivo per iniezione gas o iniettore

Costruttore OMVL SpA tipo Super Light Rail
Omologazione E4 110R00 0140
E4 10R02 1368
Costruttore OMVL SpA tipo DREAM XXI-D
Omologazione E4 110R00 0035
E3 10R02 4008

1i Regolatore flusso gas

1l Miscelatore gas/aria (carburatore)

1m Centralina elettronica

Costruttore	A.E.B. SRL tipo AEB2001 E13 110R00 6005
Omologazione	E3 10R03 6337 E13 10R02 0775
Costruttore	A.E.B. SRL tipo AEB ICU E3 110R00 6039
Omologazione	E3 10R03 6333
Commutatore	A.E.B. SRL tipo AEB119 E3 10R02 6187

1n Sensore di pressione e di temperatura

Costruttore	A.E.B. SRL tipo MP01 E13 110R00 0023
Omologazione	E3 10R02 6151

1o Filtro CNG

Costruttore	VALTEK SPA tipo 91 E4 110R00 0041
Omologazione	VALTEK SPA tipo 97 E4 110R00 0097

2 Nome, ragione sociale ed indirizzo del costruttore
**O.M.V.L. S.p.A.
Via Rivella 20
35020 Pernumia (PD)**

3 Nome, ragione sociale ed indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore
N.R.

4 Presentato all'omologazione in data
01.02.2011

5 Centro Prova Autoveicoli che ha effettuato le verifiche e prove
**Direzione Generale per la Motorizzazione
DIVISIONE 2
Via Caraci, 36
00147 - Roma**

6 Numero e data del verbale delle verifiche e prove
0221/11 – 2DGM del 19.10.2011

7 Motivo dell'estensione (se ricorre)
N.R.

8 Tipi di autoveicoli con relativi estremi di omologazione, sui quali può essere installato il sistema speciale di adattamento descritto
N.R. (circolare prot.n. 98296/23.36.14 del 10.12.2010)

- 9 Requisiti del sistema speciale di adattamento rispetto ai limiti delle emissioni inquinanti**
- ⇒ potenza per ciascun cilindro:
9,45 + 15,53 kW
 - ⇒ catalizzatore di tipo:
a TRE VIE
 - ⇒ con/senza iniezione ad aria:
CON E SENZA
 - ⇒ con/senza ricircolo dei gas di scarico:
CON E SENZA
- RISPETTA IL REGOLAMENTO CE N°715/2007*692/2008 (EURO 5A)**

10 Luogo ROMA

11 Data 19.10.2011

12 Firma



IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE
dott. ing. Vito DI SANTO

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Vito Di Santo", written over the printed name.

TABELLA A

Serbatoi e valvole in alternativa

OMVLTM
by **Westport** LD

1. Serbatoio metano FABER

Tipo	Omologazione 110R	ISO	Capacità
CNG-1	E6 110R00 0002 12	ISO-229-300-890/B REV.8	Da 17 a 60 lt
CNG-1	E6 110R00 0005 13	ISO-356-300-890/B REV.7	Da 49 a 100 lt
CNG-1	E6 110R00 0042 03	ISO-267-300-890 REV.2	Da 25 a 85 lt

Bonfire Valvole EMER associate ai serbatoi FABER

Modello	Omologazione	PRD	Omologazione	Serbatoio utilizzabili
EMER MARK	E4 110R00 0052 <i>E4 10R03 0320</i>	PRD 300OR	E4 110R00 0054	Omolog. E6 110R00 0002 25.5 litri - diametro 229mm ISO-229-300-890/B Rev
EMER VBE	E4 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	Omolog. E6 110R00 0002 30.0 litri - diametro 229mm ISO-229-300-890/B Rev
EMER MARK	E4 110R00 0052 <i>E4 10R03 0320</i>	PRD 200OR	E4 110R00 0054	Omolog. E6 110R00 0005 100 litri ISO-356-300-890 Rev.7
EMER MARK	E4 110R00 0052 <i>E4 10R03 0320</i>	PRD 300OR	E4 110R00 0054	Omolog. E6 110R00 0042 50 litri ISO-267-300-890 Rev.2
EMER MCR	E3 110R00 3019 <i>E4 10R03 0320</i>	PRD PFTI600	E3 110R00 3002	Omolog. E6 110R00 0042 54 litri - diametro 267mm ISO-267-300-890 Rev.2
EMER VBE	E4 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	Omolog. E6 110R00 0042 37 litri - diametro 267mm ISO-267-300-890 Rev.2
EMER VBE	E4 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	Omolog. E6 110R00 0042 45 litri - diametro 267mm ISO-267-300-890 Rev.2

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI TERRESTRI, LA
NAVIGAZIONE ED I SISTEMI INFORMATIVI E
STATISTICI- DIV.2
OMOLOGATO

Con atto N° **DGM 59642 CNG**

In data **19.10.2011**

TABELLA A

Serbatoi e valvole in alternativa

OMVL™
by **Westport LD**

2. Serbatoio metano Worthington

Tipo	Omologazione 110R	Dimensione / Capacità
N4500 267 51 20	E1 110R00 0111 00	Diam. 267 mm – Lung. 995 mm – Vol.45 lt
N4400 229 44 20	E1 110R00 0105 00	Diam. 229 mm – Lung. 1300 mm – Vol.44 lt
N3500 267 51 20	E1 110R00 0096 00	Diam. 267 mm – Lung. 820 mm – Vol.35 lt
N3200 229 44 20	E1 110R00 0112 00	Diam. 229 mm – Lung. 970 mm – Vol.32 lt
N2950 204 39 20	E1 110R00 0054 00	Diam. 204 mm – Lung. 1100 mm – Vol.29,5 lt
N2650 204 39 20	E1 110R00 0104 00	Diam. 204 mm – Lung. 1000 mm – Vol.26,5 lt
N5300 267 51 20	E1 110R00 0050 01	Diam. 267 mm – Lung. 1150 mm – Vol.53 lt
N5000 267 51 20	E1 110R00 0121 00	Diam. 267 mm – Lung. 1085 mm – Vol.50 lt
N3600 229 40 20	E1 110R00 0121 00	Diam. 267 mm – Lung. 1085 mm – Vol.50 lt

Bonfire Valvole EMER associate ai serbatoi Worthington

Modello	Omologazione	PRD	Omologazione	Serbatoi associati	Omologazione 110R
VBE	E4 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	N4500 267 51 20 N4400 229 44 20 N3500 267 51 20 N3200 229 44 20 N2950 204 39 20 N2650 204 39 20 N5300 267 51 20 N5000 267 51 20 N3600 229 40 20	E1 110R00 0111 00 E1 110R00 0105 00 E1 110R00 0096 00 E1 110R00 0112 00 E1 110R00 0054 00 E1 110R00 0104 00 E1 110R00 0050 01 E1 110R00 0121 00 E1 110R00 0121 00

TABELLA A

Serbatoi e valvole in alternativa

3. Serbatoio metano Dalmine

Tipo	Omologazione 110R	Dimensione / Capacità
CNG-1	E6 110R00 0018 30	Diametri: 203/229/244,5/273 mm Volumi: tutti
CNG-1	E6 110R00 0050 11	Diametri: 168,3/177,8/ Volumi: tutti

Bonfire Valvole EMER associate ai serbatoi Dalmine

Modello	Omologazione	PRD	Omologazione	Serbatoi associati
EMER Mark	E4 110R00 0052 <i>E4 10R03 0320</i>	PRD300OR	E4 110R00 0054	Omol. E6 110R00 0050 Dis.XI00-1-E-300-n-1
EMER MCR	E3 110R00 3019 <i>E4 10R03 0320</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Dis.XI01-1-E-300-n-1 Diam.168,3mm Vol.: tutti
EMER Mark	E4 110R00 0052 <i>E4 10R03 0320</i>	PRD300OR	E4 110R00 0054	Omol. E6 110R00 0050 Dis.XI00-7-E-300-n-1
EMER MCR	E3 110R00 3019 <i>E4 10R03 0320</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Diam.177,8mm Vol.:22,8lt
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Omol. E6 110R00 0018 Dis.XI10-2-E-300-n-1
EMER MCR	E3 110R00 3019 <i>E4 10R03 0320</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Dis.XI11-2-E-300-n-1
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	Diam.203mm Vol.: tutti
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Omol. E6 110R00 0018 Dis.XI20-13-E-300-n-1
EMER MCR	E3 110R00 3019 <i>E4 10R03 0320</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Dis.XI21-13-E-300-n-1
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	Diam.229 mm Vol.: tutti
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Omol. E6 110R00 0018 Dis. XI00-4-E-300-n-1
EMER MCR	E3 110R00 3019 <i>E4 10R03 0320</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Dis. XI20-4-E-300-n-1
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	Diam.244,5mm Vol.: tutti
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	Omol. E6 110R00 0018 XI30-5-E-300-n-1
EMER MCR	E3 110R00 3019 <i>E4 10R03 0320</i>	PFTI 600	E3 110R00 3002	XI31-5-E-300-n-1
EMER VBE	E3 110R00 3003 <i>E4 10R03 1745</i>	PFTI 594	E3 110R00 3001	Diam.273mm Vol.:22,8lt